LINH SƠN PHÁP BẢO ĐẠI TẠNG KINH

**KINH 1204. TYØ-XAØ-DA1**

Toâi nghe nhö vaày:

Moät thôøi, Ñöùc Phaät ôû trong vöôøn Caáp coâ ñoäc, röøng caây Kyø-ñaø, nöôùc Xaù-veä. Baáy giôø, Tyø-kheo-ni Tyø-xaø-da2 ôû taïi tinh xaù vôùi chuùng Tyø-kheo-ni trong vöôøn vua nöôùc Xaù-veïâ. Saùng sôùm ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh Xaù-veä khaát thöïc. AÊn xong trôû veà tinh xaù, caát y baùt, röûa chaân xong, laáy toïa cuï vaét leân vai, vaøo röøng An-ñaø, ngoài döôùi moät boùng caây, nhaäp chaùnh thoï ban ngaøy.

Khi aáy Ma Ba-tuaàn töï nghó: ‘Hoâm nay Sa-moân Cuø-ñaøm ñang ôû nöôùc Xaù-veä, vöôøn Caáp coâ ñoäc, coù ñeä töû laø Tyø-kheo-ni Tyø-xaø-da, ôû taïi tinh xaù vôùi chuùng Tyø-kheo-ni, trong vöôøn vua nöôùc Xaù-veä. Saùng sôùm ñaép y, oâm baùt vaøo thaønh Xaù-veä khaát thöïc. AÊn xong trôû veà tinh xaù, caát y baùt, röûa chaân xong, laáy toïa cuï vaét leân vai, vaøo röøng An-ñaø, ngoài döôùi moät boùng caây, nhaäp chaùnh thoï ban ngaøy. Nay ta neân ñeán ñoù gaây chöôùng naïn.’ Lieàn hoùa thaønh thieáu nieân, dung maïo ñoan chaùnh, ñeán tröôùc coâ, noùi keä:

*Nay coâ coøn tuoåi treû, Toâi cuõng coøn treû tuoåi; Nôi naøy, cuøng ôû chung, Taïo naêm thöù aâm nhaïc.*

*Ñeå cuøng nhau vui höôûng, Thieàn tö ñeå laøm gì?*

Khi aáy, Tyø-kheo-ni Tyø-xaø-da töï nghó: ‘Ñaây laø nhöõng ngöôøi naøo maø muoán khuûng boá ta? Laø ngöôøi hay khoâng phaûi ngöôøi? Hay laø ngöôøi gian xaûo? Nghó vaäy roài, bieát roõ ñaây laø aùc Ma Ba-tuaàn muoán nhieãu loaïn, lieàn noùi keä:

*Ca muùa, caùc ngheä thuaät, Caùc thöù cuøng vui chôi; Nay ñeàu cho ngöôi heát, Ta chaúng caàn ñeán chuùng. Neáu chaùnh thoï vaéng laëng,*

1. Paøli, S. 5. 4. Vijayaø. Cf. Theri. 139-140. Bieät dòch, N0100(220).

2. Tyø-xaø-da Tyø-kheo-ni 毘闍耶比丘尼 . Paøli: Vijayaø bhikkhunì.

[www.daitangkinh.org](http://www.daitangkinh.org/)

*Thì nguõ duïc trôøi, ngöôøi; Taát caû ñeàu cuøng cho,*

*Ta cuõng khoâng caàn chuùng3. Boû taát caû vui veû,*

*Xa lìa moïi toái taêm;*

*Ñaõ taùc chöùng, tòch dieät, Caùc laäu heát, an truï.*

*Ñaõ bieát ngöôi, aùc ma, Haõy töï bieán khoûi ñaây.*

Baáy giôø Ma Ba-tuaàn töï nghó: ‘Tyø-kheo-ni Tyø-xaø-da ñaõ bieát roõ taâm ta.’ Neân trong loøng oâm lo laéng, lieàn bieán maát.

M

3. Tham chieáu Paøli: ye ca ruøpuøgataø sattaø, ye ca aruøpaææhaøyino; yaø ca santaø samapatti, sabbattha vihato tamo’ ti, “Chuùng sanh sanh saéc giôùi; chuùng sanh haønh voâ saéc; vaø chaùnh thoï tòch tónh; ôû taát caû nôi aáy, boùng toái bò tieâu dieät”.